

Иглы для взятия крови с прозрачной камерой VACUETTE® VISIO PLUS

Инструкция по применению

Применение

Иглы для взятия крови с прозрачной камерой **VACUETTE® VISIO PLUS** предназначены для использования в повседневной процедуре взятия крови. Окно визуального слежения расположено в прозрачной части концентратора канюли, что помогает пользователю распознать успешное проникновение иглы в вену. Эти иглы предназначены только для одноразового использования и должны использоваться квалифицированными специалистами здравоохранения только в соответствии с данными инструкциями.

Описание продукта

Иглы для взятия крови с прозрачной камерой **VACUETTE® VISIO PLUS** изготовлены из нержавеющей стали и снабжены предохранительным клапаном на одном конце. Перфорированная этикетка является показателем стерильности и целостности. Иглы для взятия крови **VACUETTE® VISIO PLUS** - это стерильный одноразовый продукт. Не содержит компонентов из латекса (натурального каучука).

Меры предосторожности/Предупреждения

- Обращение с иглами для взятия крови **VACUETTE® VISIO PLUS** должно осуществляться в соответствии с политикой и процедурами вашего учреждения.
- HBV, HCV, ВИЧ и другие инфекционные заболевания могут передаваться при контакте с биологическими образцами. В случае контакта с биологическими образцами убедитесь, что вам оказана соответствующая медицинская помощь.
- Надевайте перчатки во время венопункции и при обращении с пробирками для сбора крови, чтобы свести к минимуму опасность воздействия.
- Проведение иглы в держатель под углом может привести к повреждению нити держателя и иглы и может привести к ослаблению иглы во время венопункции.
- Во время процедуры забора крови удерживайте пробирку для сбора крови на месте, нажимая на нее большим пальцем, чтобы предотвратить отдачу и обеспечить полное вакуумирование.
- Во время использования и утилизации всегда держите руки за иглой.
- Утилизируйте все иглы для взятия крови **VACUETTE® VISIO PLUS** как единое целое с использованным держателем в контейнерах биологической опасности, одобренных для их утилизации. Вынимание иглы из держателя может привести к травмам при уколе загрязненной иглой.
- Не используйте иглы для сбора крови **VACUETTE® VISIO PLUS** после истечения срока их годности.
- Не используйте иглу в случае разрыва или повреждения перфорированной этикетки, так как этикетка служит индикатором стерильности и целостности.
- Не используйте повторно. Повторное использование продукта может привести к опасным инфекциям или травмам.
- Не вставляйте иглу повторно. Повторное использование игл увеличивает риск получения травм от уколов иглой и опасных инфекций.
- Не сгибайте иглу. Изгиб иглы может причинить боль пациенту, может привести к травмам от укола иглой, может привести к загрязнению иглы, вызывающему инфекции, может привести к гемолизу образца или может привести к повреждению стальной трубки и наконечника иглы.
- Иглы для взятия крови **VACUETTE® VISIO PLUS** предназначены только для процедур взятия венозной крови.

Хранение иглы для взятия крови с прозрачной камерой VACUETTE® VISIO PLUS перед использованием

Рекомендуемая температура хранения: 4-36°C (40-97°F).

ПРИМЕЧАНИЕ: Избегайте воздействия прямых солнечных лучей. Превышение максимальной рекомендуемой температуры хранения может привести к ухудшению качества иглы для взятия крови с прозрачной камерой **VACUETTE® VISIO PLUS**.

Сбор и обработка образцов

Прочтите всю инструкцию перед выполнением венопункции.

Оборудование, необходимое для взятия крови:

Перед выполнением венопункции убедитесь, что следующие материалы легкодоступны:

- Все необходимые пробирки **VACUETTE®** соответствующего размера и объема, а также содержащие необходимую добавку.
- Одноразовые перчатки и средства индивидуальной защиты.
- Этикетки для идентификации образцов пациентов.
- Иглы и держатели для взятия крови.

ПРИМЕЧАНИЕ: Иглы для взятия крови с прозрачной камерой **VACUETTE® VISIO PLUS** предназначены для оптимального использования с держателями пробирок от Greiner Bio-One. Ответственность за использование держателей пробирок от других производителей лежит на пользователе.

- Спиртовой тампон для очищения места венопункции.
- Сухая марля.
- Жгут.
- Лейкопластырь или бинт.
- Контейнер для безопасной утилизации острых предметов и использованного материала.

Техника венопункции

ВО ВРЕМЯ ВЕНЕПУНКЦИИ И ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ПРОБИРКАМИ ДЛЯ ВЗЯТИЯ КРОВИ, НАДЕВАЙТЕ ПЕРЧАТКИ, ЧТОБЫ СВЕСТИ К МИНИМУМУ ОПАСНОСТЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ

- Снимите защитный колпачок с клапанной части иглы. (Рис.1)

ПРИМЕЧАНИЕ: Перфорированная этикетка не только служит для упрощения идентификации, но также является показателем стерильности и неповрежденности. В случае разрушения или повреждения перфораций удалите иглу и выберите другую неповрежденную.

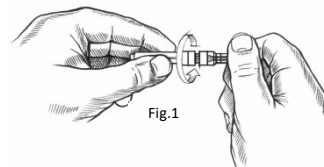


Fig.1

- Проденьте иглу перпендикулярно стандартному держателю пробирок, аккуратно вкрутите. (Рис.2). Убедитесь, что игла надежно закреплена и не раскрутится во время венопункции. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Неправильно вкрученная в стандартный держатель пробирок игла может привести к повреждению резьбы держателя и/или иглы. Это повреждение может привести к ослаблению иглы во время венопункции. Не сгибайте иглу!
- Выберите место прокола. Наложите жгут (не более 1 минуты). Подготовьте место венопункции соответствующим антисептиком. НЕ ПАЛЬПИРУЙТЕ ОБЛАСТЬ ВЕНОПУНКЦИИ ПОСЛЕ ДЕЗИНФИЦИРОВАНИЯ!
- Опустите руку пациента немного вниз. Снимите с иглы оставшуюся часть колпачка. (Рис.3). Выполните венопункцию. РУКА ПАЦИЕНТА ДОЛЖНА БЫТЬ ОПУЩЕНА ВНИЗ, А ПРОБИРКА НАПРАВЛЕНА КРЫШКОЙ ВВЕРХ.
- Посмотрите на прозрачную камеру иглы. Впрыскивание крови подтвердит успешное проникновение в вену (рис.4).
- Вставьте пробирку в держатель и надавите, чтобы игольчатый клапан проколол резиновую мембрану. Центрируйте пробирку в держателе при прокалывании крышки, чтобы предотвратить прокол ее боковой стенки и последующую преждевременную потерю вакуума. (рис.5).
- СНИМИТЕ ЖГУТ, КАК ТОЛЬКО В ПРОБИРКЕ ПОЯВИТСЯ КРОВЬ. ВО ВРЕМЯ ПРОЦЕДУРЫ НЕ ДОПУСКАЙТЕ КОНТАКТА СОДЕРЖИМОГО ПРОБИРКИ С КРЫШКОЙ ИЛИ КЛАПАННЫМ КОНЦОМ ИГЛЫ, то есть ни при каких обстоятельствах пробирка не должна переворачиваться вверх дном во время процедуры.
- Всегда держите пробирку на месте, нажимая на неё большим пальцем, чтобы обеспечить полную вытяжку вакуума. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Иногда из муфты иглы может вытекать кровь. Соблюдайте стандартные меры предосторожности, чтобы свести к минимуму опасность воздействия.
- Поместите последующие пробирки в держатель. Следите за тем, чтобы содержимое пробирки не соприкасалось с колпачком или кончиком иглы во время забора крови.
- Как только кровь перестанет поступать в последнюю пробирку, осторожно извлеките иглу из вены, надавив на место прокола сухим стерильным тампоном до остановки кровотечения.
- После свертывания наложите повязку или лейкопластырь, если это необходимо. **ПРИМЕЧАНИЕ:** После венопункции верхняя часть колпачка может содержать остатки крови. Соблюдайте надлежащие меры предосторожности при обращении с пробирками, чтобы избежать контакта с этой кровью. Любой Стандартный держатель пробирок, загрязненный кровью, считается опасным и должен быть немедленно утилизирован.

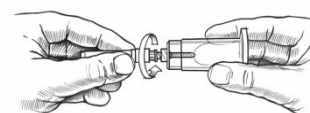


Fig.2

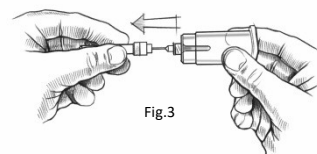


Fig.3

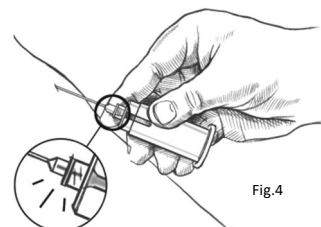


Fig.4

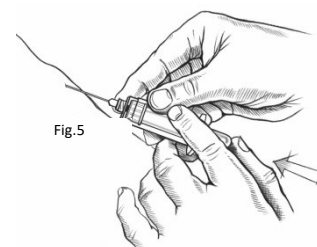


Fig.5

Утилизация

Иглы утилизируют вместе с держателями с использованием специального устройства. НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОВТОРНО! Повторное использование игл повышает риск получения травмы иглой.

Информация на этикетке

	Производитель		Температурный предел
	Срок годности		Не используйте повторно
	Номер лота		Ознакомьтесь с инструкцией по применению
	Каталожный номер		Стерилизовано с использованием окиси этилена
	Дата производства		

Литература:

CLSI. Сбор диагностических образцов венозной крови. 7-е изд. Стандарт CLSI GP41. Уэйн, Пенсильвания: Институт клинических и лабораторных стандартов; 2017.

Место производства:
Nipro Medical Industries Ltd.,
Завод Татебаяси, 2-19-64, Мацубара
Татебаяси-ши, Гумма, 374-8518, Япония,
Сделано в Японии

Производитель Greiner Bio-One GmbH,
Austria



Greiner Bio-One
GmbH Бад Халлер ул.
32 4550
Кремсминстер
Австрия

www.gbo.com/preanalytics
office@at.gbo.com
Телефон +43 7583 6791

Иглы для взятия крови VACUETTE® Multiple Use Drawing Needles Инструкция по применению

Применение

Иглы для взятия крови VACUETTE® Multiple Use Drawing Needles используются для взятия венозной крови.

Описание продукта

Иглы для взятия крови VACUETTE® Multiple Use Drawing Needles изготовлены из нержавеющей стали и снабжены предохранительным клапаном на одном конце. Иглы для взятия крови VACUETTE® Multiple Use Drawing Needles - это стерильный одноразовый продукт. Перфорированная этикетка является показателем стерильности и целостности. Данное устройство должно использоваться квалифицированными специалистами здравоохранения только в соответствии с данными инструкциями.

Меры предосторожности/Предупреждения

- Обращение с иглами для взятия крови VACUETTE® должно осуществляться в соответствии с политикой и процедурами вашего предприятия.
- HBV, HCV, ВИЧ и другие инфекционные заболевания могут передаваться при контакте с биологическими образцами. В случае контакта с биологическими образцами убедитесь, что вам оказана соответствующая медицинская помощь.
- Надевайте перчатки во время венопункции и при обращении с пробирками для сбора крови, чтобы свести к минимуму опасность воздействия.
- Проведение иглы в держатель под углом может привести к повреждению нити держателя и иглы и может привести к ослаблению иглы во время венопункции.
- Во время процедуры забора крови удерживайте пробирку для сбора крови на месте, нажимая на нее большим пальцем, чтобы предотвратить отдачу и обеспечить полное вакуумирование.
- Во время использования и утилизации всегда держите руки за иглой.
- Утилизируйте все иглы для взятия крови VACUETTE® как единое целое с использованным держателем в биологически опасных контейнерах, одобренных для их утилизации. Вынимание иглы из держателя может привести к травмам при уколе загрязненной иглой.
- Не используйте иглы для взятия крови VACUETTE® после истечения срока их годности.
- Не используйте иглу в случае разрыва или повреждения перфорированной этикетки, так как этикетка служит индикатором стерильности и целостности.
- Не используйте повторно. Повторное использование продукта может привести к опасным инфекциям или травмам.
- Не вставляйте иглу повторно. Повторное использование игл увеличивает риск получения травм от уколов иглой и опасных инфекций.
- Не сгибайте иглу. Изгиб иглы может причинить боль пациенту, может привести к травмам от укола иглой, может привести к загрязнению иглы, вызывающему инфекции, может привести к гемолизу образца или может привести к повреждению стальной трубки и наконечника иглы.
- Иглы для взятия крови VACUETTE® предназначены только для проведения процедур взятия венозной крови.

Хранение игл для взятия крови VACUETTE® Multiple Use Drawing Needles перед использованием

Рекомендуемая температура хранения: 4-36°C (40-97°F).

ПРИМЕЧАНИЕ: Избегайте воздействия прямых солнечных лучей. Превышение максимальной рекомендуемой температуры хранения может привести к ухудшению качества иглы для взятия крови VACUETTE®.

Сбор и обработка образцов

Прочтите всю инструкцию перед выполнением венопункции.

Оборудование, необходимое для взятия крови:

Перед выполнением венопункции убедитесь, что следующие материалы легкодоступны:

1. Все необходимые пробирки VACUETTE® соответствующего размера и объема, а также содержащие необходимую добавку.
2. Одноразовые перчатки и средства индивидуальной защиты.
3. Этикетки для идентификации образцов пациентов.
4. Иглы и держатели для взятия крови.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** Иглы для взятия крови VACUETTE® Multiple Use Drawing Needles предназначены для оптимального использования с держателями пробирок от Greiner Bio-One. Ответственность за использование держателей пробирок от других производителей лежит на пользователе.
5. Спиртовой тампон для очищения места венопункции.
6. Сухая марля.
7. Жгут.
8. Лейкопластырь или бинт.
9. Контейнер для безопасной утилизации острых предметов и использованного материала.

Техника венопункции

ВО ВРЕМЯ ВЕНОПУНКЦИИ И ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ПРОБИРКАМИ ДЛЯ ВЗЯТИЯ КРОВИ, НАДЕВАЙТЕ ПЕРЧАТКИ, ЧТОБЫ СВЕСТИ К МИНИМУМУ ОПАСНОСТЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ

1. Снимите защитный колпачок с клапанной части иглы.
ПРИМЕЧАНИЕ: Перфорированная этикетка не только служит для упрощения идентификации, но также является показателем стерильности и неповрежденности. В случае разрушения или повреждения перфораций удалите иглу и выберите другую неповрежденную.
2. Проденьте иглу перпендикулярно стандартному держателю пробирок, аккуратно вкрутите. Убедитесь, что игла надежно закреплена и не раскрутится во время венопункции.
ПРИМЕЧАНИЕ: Неправильно вкрученная в стандартный держатель пробирок игла может привести к повреждению резьбы держателя и/или иглы. Это повреждение может привести к ослаблению иглы во время венопункции. Не сгибайте иглу!
3. Выберите место прокола. Наложите жгут (не более 1 минуты). Подготовьте место венопункции соответствующим антисептиком. НЕ ПАЛЬПИРУЙТЕ ОБЛАСТЬ ВЕНОПУНКЦИИ ПОСЛЕ ДЕЗИНФИЦИРОВАНИЯ!
4. Опустите руку пациента немного вниз.
5. Снимите с иглы оставшуюся часть колпачка. Выполните венопункцию. РУКА ПАЦИЕНТА ДОЛЖНА БЫТЬ ОПУЩЕНА ВНИЗ, А ПРОБИРКА НАПРАВЛЕНА КРЫШКОЙ ВВЕРХ.
6. Вставьте пробирку в держатель и надавите, чтобы игольчатый клапан проколол резиновую мембрану. Центрируйте пробирку в держателе при прокалывании крышки, чтобы предотвратить прокол ее боковой стенки и последующую преждевременную потерю вакуума.
7. СНИМИТЕ ЖГУТ, КАК ТОЛЬКО В ПРОБИРКЕ ПОЯВИТСЯ КРОВЬ. ВО ВРЕМЯ ПРОЦЕДУРЫ НЕ ДОПУСКАЙТЕ КОНТАКТА СОДЕРЖИМОГО ПРОБИРКИ С КРЫШКОЙ ИЛИ КЛАПАННЫМ КОНЦОМ ИГЛЫ, то есть ни при каких обстоятельствах пробирка не должна переворачиваться вверх дном во время процедуры.

8. Всегда держите пробирку на месте, нажимая на неё большим пальцем, чтобы обеспечить полную вытяжку вакуума.
ПРИМЕЧАНИЕ: Иногда из муфты иглы может вытекать кровь. Соблюдайте стандартные меры предосторожности, чтобы свести к минимуму опасность воздействия.
9. Как только кровь перестанет поступать в последнюю пробирку, осторожно извлеките иглу из вены, надавив на место прокола сухим стерильным тампоном до остановки кровотечения. После свертывания наложите повязку или лейкопластырь, если это необходимо.
ПРИМЕЧАНИЕ: После венопункции верхняя часть колпачка может содержать остатки крови. Соблюдайте надлежащие меры предосторожности при обращении с пробирками, чтобы избежать контакта с этой кровью. Любой Стандартный держатель пробирок, загрязненный кровью, считается опасным и должен быть немедленно утилизирован.

Утилизация

Иглы утилизируют вместе с держателями с использованием специального устройства. НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОВТОРНО! Повторное использование игл повышает риск получения травмы иглой.

Информация на этикетке

	Производитель		Температурный предел
	Срок использования		Не используйте повторно
	Номер лота		Стерилизовано с использованием окиси этилена
	Каталожный номер		Обратитесь к инструкции по применению
	Дата изготовления		

Литература:
CLSI. Сбор диагностических образцов венозной крови. 7-е изд. Стандарт CLSI GP41. Уэйн, Пенсильвания: Институт клинических и лабораторных стандартов; 2017.

Производственная площадка
Nipro Medical Industries Ltd.
Завод Татебаяси, 2-19-64, Мацубара,
Татебаяси-ши, Гумма, 374-8518, Япония
Сделано в Японии

Производитель
Greiner Bio-One GmbH, Австрия


Greiner Bio-One GmbH
Бад Халлер ул. 32
4550 Кремс-мюнстер
Австрия

www.gbo.com/preanalytics
office@at.gbo.com
телефон +43 7583